

Ortsblatt-Leipzig

Februar
Ausg. 02/2025



erapress-medien-agentur

Paunsdorf • Engelsdorf • Mölkau

Eine Stadt im Lesefieber – Leipziger Buchmesse vom 27. bis zum 30. März

Vom 27. bis zum 30. März lockt der Bücherfrühling in die Messestadt Leipzig. Dann heißt es wieder „Leipzig liest“ mit mehr als 2000 Veranstaltungen an hunderten Orten in der Stadt und auf dem Messegelände. Dabei dreht sich alles um „Die Macht der Worte“. Ob in der beliebten #buchbar oder im neuen Forum „Mensch & KI: Schöne neue Welt?“, es gibt unzählige Möglichkeiten für Lesefreudige, mit Autoren, Verlegern und Illustratoren aus aller Welt ins Gespräch zu kommen.

Gastland Norwegen

Im Fokus steht 2025 das Gastland Norwegen, das als Motto „Traum im Frühling“ wählt. Unter diesem Motto werden sich rund 40 Autoren, vor allem Dramatiker und Erzähler sowie Illustratoren vorstellen. Am 27. März wird Ihre Königliche Hoheit Kronprinzessin Mette-Marit, Botschafterin der norwegischen Literatur im Ausland, das norwegische Gastlandprogramm und den norwegischen Stand auf der Leipziger Buchmesse eröffnen.



Foto: Frederike Fuhrmann

Prickelndes

Eine Buchpräsentation kann schon mal in Champagnerlaune versetzen. Das dürfte am 28. März, 19 Uhr, in der Wagner-Nietzsche-Villa, Karl-Heine-Straße 24b, passieren, wenn die Edition „Gott, wenn ich nur recht viel Champagner

habe“ vorgestellt wird. Da prickelt allein schon der Titel. Das Genie Richard Wagner lebte bekanntlich gern auf großem Fuß. Diesem Bereich widmet sich der Autor Dieter David Scholz in seinem Buch mit dem Untertitel „Richard Wagner: Bonvivant, Gourmet, Pumpgenie, Trinker“.

Bei freiem Eintritt wird um Spenden gebeten, für die Nachwuchsarbeit des Verbandes.

Die Zahl der literarischen Begegnungen ist grenzenlos.

➔ Weitere „Leipzig-liest“-Tipps auf Seite 6

Anzeigen

**SV Fortuna
Leipzig 02 e.V.**



**Informiere
dich jetzt!**

www.fortuna02.de

HAGEN
Grossraumtaxi in Leipzig

Flughafentransfer, Stadtrundfahrten,
Kurzubringung, Gruppentouren,
Familienfeiern,
Messe- und Kongressshuttle.

info@hagen-grossraumtaxi.de

Tel.: 0341/233 08 80

Fax: 0341/230 38 48

REGIONALE
33
JAHRE
ZUSAMMENWACHSEN
PRILL
IMMOBILIEN

Unsere Erfahrung ist Ihr Erfolg

0341-60 22 918

PRILL-IMMOBILIEN-LEIPZIG.DE

RAZENG | RECHTSANWÄLTE

In gesunden Tagen gut vorsorgen
- Unser Rundum-Sorglos-Paket

Vorsorgevollmacht, Betreuungsverfügung
und Patientenverfügung



KOMPETENZ



VERTRAUEN



LÖSUNGEN

www.razeng.de

0341 . 23 41 80 - 0

**- Tore - Türen
- Zargen
- Antriebe**



BAUTEC
Haustechnik und Bauelemente

Inh. Ronald Pohle

Wurzner Straße 193 · 04318 Leipzig

Telefon: 0341 / 68 94 303

E-Mail: info@bautec-pohle.de

„Willkommen im Wohnzimmer,...

PR

„...fühlen Sie sich wie Zuhause“, meint Daniel Matthees und zeigt einladend auf bequeme Sessel und Sofas. Fototapeten schmücken die Wände, Bücherregale laden zum Stöbern ein. Und wie Zuhause steht mittendrin ein großes Fernsehgerät. Marion Meyer ist begeistert, sie schaut sich für ihre Mutter um, die sich wochentags ziemlich einsam in ihrer Wohnung fühlt. „Ich las, dass die M&M Gesundheits- und Pflegedienst GmbH auch Tagespflege anbietet“, erklärt sie. „Ich wollte einfach mal hören, was das bedeutet, denn pflegebedürftig ist meine Mutter noch nicht, sie wünscht sich nur mehr Abwechslung im Alltag. Zudem“, so ergänzt sie, „wäre ich auch beruhigt, wenn ich wüsste, dass sie stundenweise gut betreut wird und sich wohlfühlt.“



Pflegedienstleiter Daniel Matthees weiß aus Erfahrung, dass das Wort „Tagespflege“ für so manchen missverständlich ist. „Unabhängig von einer Pflegestufe betreuen wir in unseren extra dafür eingerichteten Räumlichkeiten ältere Menschen ein oder mehrere Tage in der Woche und verschaffen so den pflegenden Angehörigen auch ein Stück mehr Freiheit in ihrem Alltag“, erklärt er und schildert in etwa den Tagesablauf: Gegen 8 Uhr werden die Senioren vom Fahrdienst von Zuhause abgeholt und dort gegen 16 Uhr wieder wohlbehalten abgesetzt. Wenn sie im Haus Stötteritz eintreffen, zieht



Gemeinsam statt einsam, so das Motto der M&M Tagespflege. Gemeinsam Mahlzeiten und ein kleines Schwätzchen mit dem Tischnachbarn genießen.

schon der Duft von frisch gebrühtem Kaffee und selbst gebackenen Brötchen durchs Haus. Zwischen Mittagessen und Kaffeetrinken kann sich dann jeder nach seinen Wünschen und Bedürfnissen beschäftigen. Die einen lesen Zeitung, die anderen kochen gemeinsam, spielen Karten oder Bingo, und die meisten freuen sich darauf, neue Bekanntschaften zu schließen. Zudem gibt es die Möglichkeit, einen Friseur-

oder Fußpflegetermin zu buchen oder einen Arzt zu konsultieren, der ebenfalls im Haus Stötteritz sein Domizil hat.

Daniel Matthees zeigt auf den Veranstaltungsplan an einer Pinnwand im Flur. Da wird nicht nur zum Basteln eingeladen, sondern auch zum gemeinsamen Singen und Musizieren mit den Kindern vom benachbarten Kindergarten. Da werden Erinnerungen aus früheren Zeiten

geweckt oder Kleidungsstücke anprobiert, die das Modemobil regelmäßig saisonal offeriert. „Eigentlich“, so überlegt Daniel Matthees, „wäre das Wort Tagesbetreuung tatsächlich zutreffender, aber letztendlich übernimmt ja die Pflegekasse ab Pflegestufe 2 die Kosten sowohl für den Fahrdienst als auch für die ganztägige Betreuung.“ Allerdings müssen sich die Teilnehmer mit einem kleinen Obolus an den Verpflegungskosten beteiligen. Aber auch hier kommt Hilfe vom Sozialamt, wenn man den Beitrag nicht bezahlen kann.

„Das klingt alles gut“, ist letztendlich auch Marion Meyer überzeugt. „Aber welche bürokratischen Hürden muss ich jetzt nehmen, damit meine Mutter die Tagespflege nutzen kann?“ „Keine“, erklärt Daniel Matthees abschließend. „Sie vereinbaren einen kostenfreien Schnuppertag mit uns, und wenn es Ihrer Mutter gefällt, kümmern wir uns um alles andere.“ **era**

M & M Gesundheits- und Pflegedienst GmbH – Tagespflege
Holzhäuser Straße 78a
Telefon: 0341 | 8 60 84 82
kontakt@mm-pflegedienst.de

Anzeigen

AKA GbR Seniorenbetreuung & Pflegedienst

Ahornstraße 8 · 04329 Leipzig
 Telefon 0341 / 2 27 31 14

Termine nach telefonischer Vereinbarung

Wir bieten an:

- Altenpflege
- Krankenpflege
- Verhinderungspflege
- Beratungsbesuch
- Alle Kassen -



VOLKSSOLIDARITÄT

Leipziger Land / Muldental e.V.

Tagespflege Engelsdorf
 „An der Platane“
 Sozialstation Engelsdorf – Mölkau

Sylke Prüfer

Einrichtungsleiterin/Pflegedienstleiterin

Hugo-Aurig-Straße 7b · 04319 Leipzig
 E-Mail: tp-engelsdorf@vs-leipzigerland-mtl.de oder
 sst-engelsdorf@vs-leipzigerland-mtl.de
 Mobil: 0151 12634 142

HOLZMONTAGEN SVEN UHER

- Lieferung und Montage von Türen und Fenstern
- Dichtheitsprüfung mit Ultraschalltechnik
- Abdichtung von Fenstern und Türen, auch nachträglich
- Einstellarbeiten und Mängelbeseitigung an Fenstern und Türen
- Glasscheibentausch an Fenstern u. Türen

Weigeliestraße 10, 04329 Leipzig
 Tel.: 0341/2710812 o. 0171/8411724
 E-Mail: Holzmontagen.Uher@gmx.de

„Menschenwürde schützen“

Internationale Wochen gegen Rassismus Leipzig 2025

Im Rahmen der 22. Wochen gegen Rassismus finden in ganz Leipzig spannende Veranstaltungen statt. Auch in Paunsdorf können interessante Workshops, Filmvorführungen, Stadtteilaktionen, Vorträge und Lesungen etc. besucht werden:

17. bis 30. März: Ausstellung in der Bibliothek „Schutzsuchende in Paunsdorf – Damals und heute“

1992 dokumentierte die preisgekrönte Leipziger Fotografin Karin Wieckhorst in ihrem Zyklus „FREMDE. Asyl in Sachsen“ das Leben in der Notunterkunft in Heiterblick. Heute existiert unweit des damaligen Standorts erneut eine Notunterkunft in Paunsdorf. Vor diesem Hintergrund werfen die Bilder die Frage auf: Wie hat sich die Situation für Schutzsuchende in Leipzig seitdem verändert?

Am 17. März ist Frau Wieckhorst zur Ausstellungseröffnung um 15 Uhr in der Bibliothek Paunsdorf, Plantanenstraße 37.

19. März, 15.30-17.30 Uhr: Filmvorführung „Der lange Weg der Sinti und Roma“

In der Stadtbibliothek Paunsdorf wird der Film „Der lange Weg der Sinti und Roma“ gezeigt. Anschließend gibt es bei Kaffee und Kuchen die Möglichkeit zum Austausch.

20. März, 15-18 Uhr: Puppentheater und Basteln im Familienzentrum

Das Puppentheater „Das Allerwichtigste“ für Kinder wird es zweisprachig geben: Deutsch und Arabisch. Danach basteln wir gemeinsam.

27. März, 15-18 Uhr: Vorlesen und basteln im Familienzentrum

Das Buch „Ich bin anders als du. Ich bin wie du“ wird in Arabisch und Deutsch vorgelesen. Anschließend werden wir gemeinsam basteln.



26. März, 15.30 Uhr: Stolpersteine in Alt-Paunsdorf, Bibliothek Paunsdorf

Nachdem im Oktober die ersten Stolpersteine in Paunsdorf verlegt wurden, sollen diese im Rahmen der Internationalen Wochen gegen Rassismus besucht werden. Die Steine gedenken der Familie Malkomes (**Foto Kleingarten**), die aus religiösen Gründen vom Nazi-Regime als Zeugen Jehovas verfolgt wurde. Die Geschichte der Familie ist ein Zeugnis der Realität des Faschismus in Paunsdorf. Das Leben der Familie, ihre alltäglichen Akte des Widerstandes sowie die Verhaftung Hermann Malkomes' fanden allesamt in Alt-Paunsdorf statt.

Zunächst wird sich die Arbeitsgemeinschaft Stolpersteine in der Bibliothek Paunsdorf vorstellen. Anschließend spazieren wir gemeinsam nach Alt-Paunsdorf, wo an die Familie erinnert wird. Dort wird uns Herr Sebastian Reichert, der für diese Stolpersteine federführend recherchiert hat, die Geschichte von Frieda und Hermann Malkomes und ihren vier Kindern näherbringen.



Gartenhaus im KGV „Waldessaum-Paunsdorf“.

Privatarchiv: Thomas Kuenz-opt.



Quartiersbüro Paunsdorf Platanenstraße 11

Quartiersmanagement: Sonja Golinski
Sprechzeit: Mittwoch, 15–18 Uhr
Donnerstag, 10–14 Uhr
Telefon: 0341 | 946 810 93
E-Mail: paunsdorf@bgh-leipzig.de

Koordinatorinnen Koordinierungsstelle Migration/Integration

Nermin Abu Qasem und Lama Alzaqta
Mobil: 0176 | 2395 3274 und 0151 | 4201 5170
koordination.paunsdorf@herberge.org
www.herberge.org

Nachbarschaftscafé

- 04. März, 15–17 Uhr: Stadtbibliothek Paunsdorf
- 11. März, 15–17 Uhr: Familienzentrum Paunsdorf, Wiesenstraße 20
- 18. März, 15–17 Uhr: Heilsarmee
- 25. März, 15–17 Uhr: Genezareth Kirche

Cook & Talk, gemeinsam international kochen, jeden Freitag, 12–15 Uhr, Heilsarmee.

Beweg dich Quartiersspaziergang, jeden Montag, 9 Uhr, und jeden Dienstag, 9.30 Uhr, im Quartiersbüro.

Näh Treff, Freitag 14. und 28. März von 14.00–15.30 Uhr im Quartiersbüro.

Psychosoziale Sprechstunde Beratung bei akuten psychischen Problemen oder Krisen, am Freitag, 21. März, 10.30-12.30 Uhr, im Quartiersbüro

Sprechstunde Bürgerpolizistin und Ordnungsamt, Mittwoch, 12. März, 16–17.30 Uhr im Quartiersbüro.

AVE – Arbeitsmarktberatung für migrantische Frauen, donnerstags 06. und 20. März, 13–15 Uhr im Quartiersbüro.

Selbsthilfegruppe für Angehörige von Demenz Erkrankten, Donnerstag, 6. März, 15.30 – 17.30 Uhr im Quartiersbüro

Quartierssprechstunde Jobcenter in der Heilsarmee, 17. März, 10–13 Uhr

„Wie lebenswert finde ich meinen Stadtteil“ – Auswertung der Befragung am Do, 13. März, 15 und 17 Uhr, Gemeindesaal der Genezareth Kirche, Rieser Straße 31.

Ortsblatt-Leipzig

Impressum

erapress-medien-agentur

Herausgeber/Redaktion: Elke Rath
Weststraße 123
04420 Markranstädt
Telefon: 034205 | 99 23 74
E-Mail: erapress@ortsblatt-leipzig.de

Druck: LINUS WITTICH Medien KG
Vertrieb: Töpfer Werbung
Telefon: 0341 | 521 55 50

Ortsblatt-Leipzig erscheint in:

- Stötteritz, Probstheida, Reudnitz
- Gohlis, Möckern
- Paunsdorf, Engelsdorf, Mölkau
- Schönefeld, Mockau, Thekla
- Connewitz, Südvorstadt

Marktplatzanzeigen werden nur schriftlich entgegengenommen. Selbst aufgeben im Internet: www.ortsblatt-leipzig.de/kleinanzeigen

- **Verschenktes:** kostenfrei.

Zusendung von Rechnungen, einschließlich von Belegexemplaren: 1,90 Euro.

Für Druckfehler und deren Folgen wird keine Haftung übernommen. Ebenso für unangeforderte Manuskripte, Leserbriefe und -fotos. Die Redaktion behält sich die Kürzung von Leserbriefen offen.

Anzeigenschluss: 20. März 2025

Haus & Garten

Ihr*Allroundhandwerker / Maler / Mann*F.
a. Fälle, f. Haus & Garten & Entrümpelungsarb., Seniorenhilfe, Notdienst, Zaunbau, Reparatur. Hecken & Baumschnitt + Fällung, Freischneiden*v. Verwild. Gärten & Wiese, Laub + Grünschnitt & Abtransport! Auch Gießen bei Abwesenheit, Tel. 0176/22576557

Kleingarten 200 qm in Probstheida abzugeben. Wasser und Strom vorhanden. Telefon: 0171/3185806

Verkaufe umständehalber Garten im KGV „Am Rietzschkestrand“. Ca. 600 m², massive Laube (Dach 2024 neu gedeckt), Strom und Brauchwasser vorhanden. Preis ca. 4000,- Euro. Bei Interesse bitte unter 0176/43336060 melden.

Hauttiere

Rhodesian Ridgeback Welpen aus liebevoller Hobbyzucht zu verkaufen! Näheres unter: 0176/24742778

Senioren & Pflege

Unterstützung für Senioren und jüngere Hilfesuchende Angelika Kaschta: Erledigungen im Haushalt/Alltag, Tel.: 0341 | 4 41 74 43 o. 0171 | 9 00 44 10

AUSTAUSCH und VERANSTALTUNGEN für pflegende Angehörige und Interessierte: Wer pflegebedürftige Angehörige hat, zu Hause oder im Heim, ist oft isoliert. Wir laden Sie ein, sich auszutauschen und zu vernetzen, offen für alle Altersgruppen, kostenfrei: Austausch am Abend, einmal monatlich 19:00; Spaziergangsgruppe ab 14. März einmal monatlich; Gruppe für pflegende Angehörige in Grünau, 2. Mittwoch im Monat 10:00 Uhr; Vortrag „angepasste körperliche Bewegung im Alltag“ 24.03.2025 10:30 Uhr; Selbsthilfe-Brunch 04.04.2025 11 Uhr; Anmeldung und Beratung: Kontaktstelle Pflegeselbsthilfe beim Pflegenetzwerk Leipzig e.V., Dornbergerstraße 2, 04315 Leipzig, Telefon: 0341 5832411, E-Mail: hildebrandt@pflegenetzwerk-leipzig.de

Allgemeiner PFLEGEKURS „Pflege in der Häuslichkeit“. Der Kurs ist kostenfrei für alle gesetzlich Krankenversicherten. Eine Pflegestufe ist keine Voraussetzung. Willkommen sind nicht nur pflegende Angehörige, sondern auch am Thema Interessierte. 6 Termine immer montags von 10 bis 13 Uhr im Pflegenetzwerk Leipzig e.V., Dornberger Str. 2 in Leipzig-Ost Interessiert? Es sind noch Plätze frei!! Anmeldung unter: kontakt@pflegenetzwerk-leipzig.de oder 0341 | 5832411.

Unterricht

Fachunterricht Tasteninstrumente - ab 4 Jahre. Tel. 0341.2327326, www.proAkteur.de

Lehrer gibt Nachhilfe (Engl./ Sp. Gymn. + Ma./ Phy. OS) 45,- Euro / 90Min., Tel. 0176 / 64070583

Gitarre & Keyboard bei ausgebildetem Musiklehrer, musikunterricht-franke.de, Tel. 03414134366

Immobilien & Wohnungen

Elektriker sucht Immobilie, gerne auch eine die Zuneigung bräuchte. 034206 694806

Sonstiges

Kaufe alte Weißwäsche, Nähutensilien, Modeschmuck, Besteck, Hausrat, Bücher, Uhren, Möbel, Spielzeug. Kobler 0341 | 4114422

Handgemachte Sächsische und Mediterrane Feinkost aus der Region. Jetzt entdecken auf <https://www.lafermelatine.com>

Ist Ihr Familienname ROMSTEDT? Hobby-Ahnenforscherin sucht Personen mit diesem Namen! evi.auf.ahnensuche@gmx.de

Auto & Fahrrad

Vermietung Dachbox Thule Force XT Sport, Zuladung 75 Kilo, Eigengewicht 14,7 Kilo, Rechts und Links zu öffnen, Preise für 7 Tage 30,- Euro / 14Tage 50,- Euro, Tel. 0173 - 3297441, E-Mail: info@dienstleistung-marggrafandre.de

ZÜNDAPP Zweiräder von Liebhaber für Privatmuseum gesucht! Zustand egal, auch defekt oder in Teilen, sowie Ersatzteile, Händlerbestände, Sammlungen, Scheunenfunde. Gerne auch andere deutsche Marken. 0160/96855424

Dienstleistungen

Keine Lust auf Schnee schieben? Die Firma „Mann Vom Fach“ ist für sie da! Ganz gleich, ob es um die Reinigung von Pflastersteinen, Winterdienst, Kleinreparaturen, Heizungskontrollen, Gartenpflege oder Gebäudereinigung geht – die Firma „Mann Vom Fach“ ist das ganze Jahr für Sie da! „Wir bieten Ihnen individuelle Lösungen, damit Ihre Immobilie und Außenbereiche immer gepflegt bleiben“, erklärt Inhaber Serhat Atsak. Zuverlässig, individuell, professionell – kontaktieren Sie die Firma „Mann Vom Fach“ für ein unverbindliches Angebot! Tel. 0162 3276833, E-Mail: mannvomfach.sa@web.de

Deutscher Ordnungsliebhaber kommt in Deinen Privathaushalt und bringt alles auf Vordermann. (0151 41929757)

Übern. Blitzentrümpelung / Haushaltsauflg. / Kleintransport / Renovierung / Reparaturen, Alles*aus*einer*Hand / Sperrmüllentsorg. a. Garten, Keller, Garage, Haus a. kl. Dinge & sehr*Eilig, Haus & Gartenarbeiten, zb. Rasen, Baum & Heckenpflege & Rodung Laub & Grünschnittentsorg. / hohe*Mahd / Unkraut freischneiden / verwilderte Gärten, Tel. 0341/2288351

Familie

Nach guten 100 Jahren ist ein gesegnetes Ende da. URSULA BEHRENDT, gestorben Januar 2024, Verwandte gesucht: Martha Behrendt, geb. Jasek, Albert Behrendt und Bruder; Gretchen Hofmeister, geb. Jasek, Erwin J. und Bruder Günter Behrendt, Angela, geb. Hofmeister, und Erben. Trauerfeier erfragen bei Hartmut Kunze 0176 | 40098658

Stellenmarkt

Physiotherapeut (m/w/d) für Praxis in Leipzig-Schönefeld gesucht! Nachricht an hallo@physio-kullrich.de

Urlaub

Urlaub an der Mosel ab 41,00 Euro pro Person / Nacht, Pension Friederich / Weingut Hugo Friederich & Sohn, www.weingut-hugofriederich.de, Tel: 02673 / 1300

FEWO f. 2 Pers. im Weihnachtsort Himmelport, kompl. eingerichtet, Wohn- u. Schlafzimmer, Küche/Bad/ überd. Terrasse, 50 m z. Strand, Waldnähe, Autostellplatz, Preis p. Nacht, b. Interesse: 0160/4069854

Ausflüge, Beratung, Mode, Sport: unser Jugend- und Altenhilfeverein ist für alle da

**Liebe Vereinsmitglieder,
liebe Freunde,**

das Seniorenkabarett „Die Spottvögel“ hat uns wieder gut unterhalten und Lebenssituationen in kabarettistischer Weise bewertet. Das große Interesse zeigte, dass auch bei Sorgen, die aus unterschiedlichen Gründen leider bei manchen Mitgliedern bestehen, der Spaß nicht zu kurz kommen sollte.

Beim nächsten Treff der Selbsthilfegruppe Diabetiker am **Montag, den 17. März, ab 15 Uhr** geht es im Gespräch mit der Hausarztpraxis Dr. Ostendorf um Informationen zur „Elektronischen Patientenakte“. Gern sind Interessierte zur Veranstaltung eingeladen, da es nicht nur für Diabetiker wichtige Informationen gibt.

Die Selbsthilfegruppe für Menschen mit Handicaps durch Schlaganfall oder Unfall ist auch ein sehr aktiver Partner im Verein. Jeden ersten **Samstag im Monat** in der Zeit von 10 – 12 Uhr werden Treffen in unseren Vereinsräumlichkeiten in der Goldsternstraße 9 oder zu gemeinsamen Aktivitäten außerhalb angeboten.

So geht es im März, ausnahmsweise am **Sonntag, den 09. März**, ins „Central Kabarett“ zu einem Auftritt der Kultband „Lose Skiffle Gemeinschaft“, die seit Jahrzehnten auf vielfältige Weise für gute Unterhaltung sorgt.

Im April ist ein Ausflug in eine Kurklinik in Bad Elster geplant, für mehr Informationen setzen Sie sich gern mit der Gruppenleiterin Frau Dagmar Grundmann in Verbindung. Bei Interesse erhalten Sie die Kontaktdaten bei uns.

Am **02. April ab 15 Uhr** freuen wir uns auf die Frühjahrsmode mit Michael Kefalas, vielleicht sind auch



Sie wieder mit dabei, es gibt nur noch Restkarten.

Zur nächsten Rentenberatung am **Montag, den 07. April, ab 14 Uhr** können Sie sich bereits anmelden.

Am **Dienstag, den 08. April**, steht unser Partner für Fragen rund um die Steuer für Senioren wieder ab 14 Uhr zur Verfügung. Um lange Wartezeiten zu vermeiden, melden Sie sich bitte auch dazu vorher an. Informationsunterlagen für Senioren, die noch nie eine Steuererklärung abgeben mussten, gibt es vorab bei uns.

Wir freuen uns, dass wir alle Projekte, die mit Fördermitteln des Freistaates Sachsen unterstützt werden, auch in diesem Jahr fortsetzen können. Mit 20 Alltagsbegleitern werden vorwiegend in Paunsdorf und Grünau Senioren zuhause unterstützt oder gemeinsam Zeit gegen die Einsamkeit verbracht.

Weitere Projekte der Bürgerstiftung „Wir für Sachsen“ sichern finanzielle Unterstützung für unsere Fahrradselbsthilfewerkstatt, für kreative Angebote, für die SHG Schlaganfall, für weitere Angebote in der Seniorenbetreuung und für die Öffentlichkeitsarbeit, die endgültigen Bescheide liegen leider noch nicht vor.

In den Osterferien (**23.– 25. April**), organisieren wir für Kinder und Jugendliche eine 3-Tage-Fahrt ins Tropical Island, die Flyer mit Informationen liegen in der Goldsternstraße 9 bereit. Schnell sein lohnt sich, die Plätze sind begrenzt.



Auch für die Sommerferien ist die seit Jahren beliebte Ferienfahrt bereits vorbereitet. Es geht diesmal nach Lubmin in der Zeit von **Freitag, 04. 07., bis Samstag, 12. 07.** Bei Interesse können Sie auch hier Ihr Kind schon anmelden, weitere Details teilen wir Ihnen gerne im Verein mit.

Die seit einigen Wochen im Verein etablierte Fotoausstellung von Carsten Ludwig über „Paunsdorfer Impressionen“ erfreut sich großer Beliebtheit, zurzeit ist sie noch bis 14. März geplant.

Sie können die Bilder immer zu unseren Öffnungszeiten, sofern nicht gerade eine andere Veranstaltung im Raum stattfindet, besichtigen. Viel Freude dabei wünscht

**Ihr Team des Jugend- und
Altenhilfeverein e. V.**



Goldsternstraße 9
Telefon:
0341 | 2 53 22 87
info@javleipzig.de
www.javleipzig.de

Anzeigen

• Sprach-,
• Stimm-,
• Sprech-,



• Schluck-
störungen

LOGOPÄDISCHE PRAXEN SANDRA KÖPPIG

Zentrale Rufnummer: 0341 / 253 68 72 (ganztäglich erreichbar)

Unsere Praxen:

Am Vorwerk 15 · Paunsdorf
Wurzner Straße 154a · Sellerhausen

www.logopaedische-praxis-koepfig.de

Hermann Richter
Orthopädie-Schuhtechnik
Inh. Jens Richter



Clara-Wieck-Str. 2a · 04347 Leipzig
☎ 2 31 30 13
Alle Kassen und Behörden

• Orthopädische Maßschuhe • Einlagen
• Schuhzurichtungen • Innenschuhe • Orthesen
• Kompressionsstrümpfe • Maßschuhe • Reparatur
• Hausbesuche • Diabetesversorgung
• Fußdruckmessung

www.orthopaedie-schuhtechnik-richter.de

Seit 50 Jahren im Dienste unserer Patienten

Straßenbahn Linie 1, Buslinie 70 u. 90 + 70E · www.orthopaedie-schuhtechnik-richter.de

Mo: 9-12 u. 14-18 Uhr • Di: 9-12 u. 14-17 Uhr • Mi: 9-12 u. 14-15.30 Uhr
Do: 9-12 u. 14-18 Uhr • Fr: 9-12 Uhr (und nach Vereinbarung)

Kalendergeschichten

Es muss einst eine imposante Vorstellung für die Messebesucher gewesen sein, wenn die zum Verkauf bestimmten Pferde jeweils am Nachmittag des ersten Messsonntags durch die Peters- und Grimmaische Straße und dann unter Salut der Wache durch das Grimmaische Tor wieder zurück zum Roßplatz geführt wurden. Erst nach dieser Vorführung durfte der Pferdehandel beginnen, der in der Zeit Augusts des Starken bereits Bedeutung weit über die Region hinaus erlangt hatte. Auch der Kurfürst erwarb hier Pferde für seinen Stall.

Die Anfänge des Leipziger Rossmarktes gehen auf das Jahr 1625 zurück.

Damals, vor 400 Jahren, erteilte der sächsische Kurfürst Johann Georg I. der Stadt das Privileg, zweimal jährlich einen Pferdemarkt abzuhalten. Gewählt dafür wurde jener freie Platz, der sich vom Peterstor bis zur Moritzbastei erstreckte; abgehalten wurde der Markt zeitgleich mit der Oster- und Michaelismesse. Bis Ende des 17. Jahrhunderts entstanden angrenzend an den Roßplatz erste Bebauungen, zunächst der Bosesche Barockgarten des Handels- und

Ein Markt für Pferde: der Roßplatz



Ringbebauung am Roßplatz

Ratsherrn Caspar Bose, Häuser an der Südseite des Rossmarktes sowie Ausspannen und Gasthöfe, darunter der 1709 errichtete „Kurfürst“.

Im 19. Jahrhundert kamen weitere repräsentative Bauten hinzu: das „Café Bauer“ mit Reithalle und Pferdeställen, das „Panorama“ mit Dioramen und Restaurant sowie angrenzend die 1891 nach Plänen von Hugo Licht erbaute Städtische Markthalle. Nördlich des Platzes hatte 1857 der preußische Gartenkünstler Peter Joseph Lenné eine



Mägdebrunnen

Parkanlage im englischen Stil geschaffen, auch Schillerpark genannt.

Der Roßplatz war ebenso Zeuge politischer Auseinandersetzungen. Am 12. August 1845 fand hier das sogenannte „Leipziger Gemetzel“ statt, als Bürgerinnen und Bürger gegen den im „Hotel de Prusse“ logierenden Kronprinzen Johann von Sachsen protestierten. Acht Menschen wurden vom Militär erschossen. Beim Bombenangriff vom 4. Dezember 1943 versank die Bebauung des Roßplatzes in Schutt und Asche. 1953 bis 1955 entstand im östlichen Teil des Platzes die Ringbebauung mit dem Ring-Café und einer großzügig gestalteten Grünanlage. 1969 kamen Brunnen mit Fontänen hinzu, 2012 wurde die gesamte Anlage originalgetreu erneuert. Die Teilfläche mit dem 1906 eingeweihten Mägdebrunnen wurde im vergangenen Jahr in Hinrich-Lehmann-Grube-Platz umbenannt. Geschaffen hat den Brunnen mit der lebensgroßen Bronzefigur einer Wasserträgerin der Bildhauer Werner Stein. Zu den Werken des Künstlers in Leipzig zählen auch das Mendelssohn-Bartholdy-Denkmal vor dem Gewandhaus, das 1936 von den Nationalsozialisten entfernt wurde, sowie das Grassi-Grabmal auf dem Alten Johannisfriedhof.

Text/Fotos: Dagmar Schäfer

Eine Stadt im Lesefieber – Leipziger Buchmesse vom 27. bis zum 30. März

Fortsetzung von Seite 1

Schelmisches

Mit neuer Literatur aus den Niederlanden können sich Interessierte am 28. März ab 19.30 Uhr im Haus des Buches bekanntmachen. Pieter Waterdrinker stellt sein Buch „Monsieur Poubelle oder Der Müll-eimer der Geschichte“ vor, einen Schelmenroman über Literatur, Politik und Intrigen.

Um Kündigung geht's in Tom Hoflands Satire „Nimms nicht persönlich“. Eine Pariser Geschichte legt Sacha Bronwasser mit „Was du nie sehen wirst“ vor.

Verborgenes

Am 27. März, 18 Uhr, im Grassi Museum für Völkerkunde, Buchvorstellung und Gespräch: Glücksorte

in Leipzig Manja Reinhardt, freie Autorin in Leipzig, schreibt über Kultur und Reisen. Sie erkundet verborgene Ecken der Stadt und gibt bekannten Orten neue Perspektiven. Nach ihren Büchern über Spaziergänge und grüne Glücksorte in Leipzig stellt sie nun 80 „Blaue Glücksorte“ vor. Bei ihrer Lesung teilt sie Geheimtipps, Anekdoten und Fragen aus ihrem kommenden Leipzig-Quiz.

Beste Debüts

Am 29. März, 20 Uhr, gibt es im Ost-Passage Theater, Konradstraße 27, Kostproben aus sechs Erstlingswerken zu hören. Die Auswahl ist breit gefächert. Es lesen Aria Aber aus „Good Girl“, Kathrin Bach aus



„Lebensversicherung“, Annegret Liepold aus „Unter Grund“, Ricarda Messner aus „Wo der Name wohnt“, Christian Mitzenmacher aus „Knallkrebse“ und Mascha Unterlehberg aus „Wenn wir lächeln“.

Es moderieren Josef Braun und Linn Penelope Rieger.

Text | Foto: anne

i **Allen Terminen unter:**
www.leipzigerbuchmesse.de/programm

Leipziger Frühjahrsputz ab 21. März und vom 24. bis zum 28.3. in Paunsdorf

Vom 21. März bis zum 14. April ruft die Stadt Leipzig wieder dazu auf, sich am traditionellen Leipziger Frühjahrsputz zu beteiligen.

„Um ein starkes Zeichen für Umweltschutz und Gemeinschaftsinn zu setzen, möchte ich alle Leipzigerinnen und Leipziger einladen, sich entweder mit eigenen Initiativen am Leipziger Frühjahrsputz zu beteiligen oder sich den bereits feststehenden offenen Terminen anzuschließen“, sagt Ordnungsbürgermeister Heiko Rosenthal. Der Eigenbetrieb Stadtreinigung Leipzig und das Ordnungsamt unterstützen dabei sowohl organisatorisch als auch mit der Bereitstellung von Material und der Abholung der Abfälle.

i **Anmeldungen unter:**
www.leipzig.de/fruehjahrsputz



Paunsdorfer Leser kritisierten am Ortsblatt-Telefon den Unrat auf dem Paunsdorfer Marktplatz. Wie die Fotos vom 11. Februar belegen, liegt hier noch die alte Verpackung vom Silvesterfeuerwerk. Wer, so fragen sich die Leser, ist hier eigentlich für Ordnung und Sauberkeit zuständig? Und, „ja, hier müsste mal sauber gemacht werden“, so die Meinung der Passanten.
Fotos: RonM

Liebe Paunsdorfer,

auch in diesem Jahr laden wir euch herzlich zum großen Frühjahrsputz ein! Vom 24. bis zum 28. März habt ihr die Möglichkeit, gemeinsam aktiv zu werden und Paunsdorf von Müll zu befreien. Helft mit, indem ihr Familien, Freunde, Nachbarn, etc. motiviert, in eurer Nachbarschaft oder auf Paunsdorfs Gemeinschaftsflächen gemeinsam aufzuräumen. Die nötigen Materialien (Müllsäcke, Handschuhe und Greifzangen für Erwachsene und Kinder) könnt ihr im Quartiersbüro abholen und für einen Tag ausleihen. Wichtig: Damit wir besser planen können, bitten wir, sich vorab anzumelden.

i **Materialausgabe im Quartiersbüro, Plattenstraße 11. Anmeldung: paunsdorf@bgh-leipzig.de**

Wege im Paunsdorfer Wäldchen werden saniert



Wege für Radfahrer und Fußgänger sicher und nutzbar machen:

Wie das Amt für Stadtgrün und Gewässer informiert, werden die stark abgenutzten Waldwege im Paunsdorfer Wäldchen saniert. Die Kosten belaufen sich auf rund 140.000 Euro.



Für Einschränkungen und Absperrungen während der Bauzeit, die in Abhängigkeit vom Wetter bis voraussichtlich Anfang März 2025 andauern werden, wird um Verständnis gebeten.

Fotos: RonM | Gerhard Trilse

Anzeigen

**NUTZEN SIE
MEINE
ERFAHRUNG**



Katrin Gestewitz

Allianz Generalvertretung
Igelstr. 21

04329 Leipzig

katrin.gestewitz@allianz.de

www.allianz-gestewitz.de

Telefon 03 41.52 05 99 98

Mobil 01 51.22 63 09 12

Versichern, vorsorgen, Vermögen bilden.
Dafür bin ich als Ihre Allianz Fachfrau die richtige Partnerin. Ich berate Sie umfassend und ausführlich. Überzeugen Sie sich selbst.

Allianz

Impressionen aus dem Grünen Bogen



Fotos: RonM

Anzeigen

Kompetente Beratung im Trauerfall

KNÖFEL

Bestattungsservice

Alte Leipziger Str. 3
04827 Machern

Tel: 034292 - 78936 / 24h

• ALLE BESTATTUNGSARTEN •



LANDESINNING
DER BESTATTER SACHSEN



Bestattung Lunkenbein

Seit 1918 im Dienst am Menschen

Wir sind **Tag und Nacht** telefonisch für Sie erreichbar:

Tel. 0341 / 91 92 80

Delitzscher Str. 71 Dübener Str. 6
04129 Leipzig 04509 Krostitz

Unsere Mitarbeiter vereinbaren gerne einen **kostenfreien** und **individuellen Beratungstermin** mit Ihnen.

- auch bei Ihnen vor Ort -

E-Mail: info@bestattungen-lunkenbein.de
www.bestattungen-lunkenbein.de

**BESTATTUNGSHAUS
hänsel**

Erdbestattungen
Feuerbestattungen
Friedwaldbestattungen
Seebestattungen

- Gestaltung & Organisation von Trauerfeiern
- Überführungen zu jeder Zeit (Tag & Nacht)
- Annoncengestaltung & Trauerdrucksachen
- Bestattungsvorsorgeregelung

034291/32103

Leipziger Straße 38, 04451 Borsdorf

borsdorf@bestattungshaushaensel.de | bestattungshaushaensel.de



BESTATTUNGEN

Goldsternstraße 41
04329 Leipzig-Paunsdorf



KRIEGLSTEIN

Riesaer Straße 31
04328 Leipzig-Alt Paunsdorf

Tag- und Nachtservice
Immer für Sie da!

0341 - 352 3998

www.bnkrieglstein.de bestattungen@bnkrieglstein.de

**Erdbestattung - Feuerbestattung - Friedwald - Seebestattung
Diamantbestattung - Bestattungsvorsorge**



Tipps und Beratung im Familienzentrum Paunsdorf

**Di., 04. März, 15.30-17.30 Uhr,
Mo., 17. März, 09.30-11.30 Uhr:**

⇒ **ALISA Alleinerziehendentreff:**

Thema Finanzielle Urlaubsunterstützung
Wir laden alle Alleinerziehenden, Einelternfamilien, Soloeltern zu unserem Treff in das Familienzentrum ein und freuen uns auf Euren Besuch. Austausch, Vernetzung, Hilfe zur Selbsthilfe, Beratungsangebote, Freizeitgestaltung und Eure Anfragen und Ideen. Besonderen Fokus legen wir auf das Thema finanzielle Urlaubsunterstützung.

Di, 18. März, 16.30-18.00 Uhr:

⇒ **Kinder-Kino**

Wir laden herzlich zu einem besonderen Kino-Nachmittag im Familienzentrum ein! Gemeinsam schauen wir einen Film zum Thema Vielfalt, Freundschaft und Zusammenhalt. Natürlich gibt es auch leckeres Popcorn!

Do, 20. März, 16.00 Uhr:

⇒ **Puppentheater**

Ein interaktives Mitmachtheater mit Puppenspiel für die ganze Familie. Das Puppenspiel findet auf Arabisch und Deutsch statt. Spielerisch werden Themen wie Vielfalt, Freundschaft und Zusammenhalt erkundet.

Mi., 26. März, 10-11.30 Uhr:

⇒ **Babyschlaf-Seminar**

Um das Thema Schlaf ranken sich einige Mythen und unrealistische Vorstellungen, die wir im Workshop „Gesunder Babyschlaf“ auflösen wollen und dabei den Blick darauf richten, wie Eltern entspannt und bedürfnisorientiert die Schlafentwicklung des Babys begleiten können.



Im Workshop besprechen wir u. a. Fragen: Wie hoch ist der Schlafbedarf meines Babys und in welchem Zusammenhang steht dieser mit der Ernährung? Ist mein schreiendes Baby auch zugleich ein Schreibaby? Und warum kann ein Schlaflernprogramm Folgen haben?

Zum Workshop sind alle Interessierten eingeladen! Bringt natürlich auch gern eure Babys mit.

Do, 27. März, 16 Uhr:

⇒ **Geschichten-Nachmittag**

Wir laden Kinder ab 2 Jahre und ihre Familien zu einem gemütlichen Geschichtennachmittag ein. Es werden Geschichten auf Arabisch und Deutsch vorgelesen, die von Vielfalt und Zusammenhalt erzählen.

tag ein. Es werden Geschichten auf Arabisch und Deutsch vorgelesen, die von Vielfalt und Zusammenhalt erzählen.

Familienzentrum Paunsdorf

Wiesenstraße 20

04329 Leipzig,

Telefon: 0341 | 6 89 79 00

www: <http://muetterzentrum-leipzig.de>

Anzeigen

Wir suchen für unser Zustellteam der Ortsblätter zuverlässige Austräger.

- bevorzugt Bewerber ab 50 Jahre
- gern mit PKW (Kilometergeld)
- steuerfreier Hinzuverdienst bei Rentnern & Arbeitslosen

Bitte wenden Sie sich an Herrn Töpfer
Telefon: 0341-521 55 50
Mobil: 0177-251 89 43
E-Mail: info@toepfer-werbung.de

Jetzt gehts wieder los: Tipps zur Obstbaumpflege

Der Leipziger Gärtner und Landschaftsarchitekt Björn Burmeister stellt am 8. März, 9-15 Uhr, im Kleingartenmuseum die Grundlagen der Obstbaumpflege in Theorie und Praxis vor. Nach einem theoretischen Teil werden an praktischen Beispielen Schnittmaßnahmen vorgestellt und verdeutlicht. Ein fachmännischer Schnitt und die Pflege der Obstgehölze

im Allgemeinen sind essentiell zur Erhöhung der Vitalität des Baumes sowie Steigerung des Fruchtertrages. Der Workshop findet überwiegend im Außenbereich, Aachener Straße, statt.

Teilnahmegebühr: 35 EUR.

Anmeldung erforderlich:

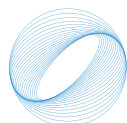
kleingartnermuseum@t-online.de

www.kleingarten-museum.de



**Jetzt Ihr
Gehör testen!**
GUTSCHEIN
für kostenlosen Hörtest

- › Kostenloser Hörtest
- › Individuelle Beratung und Hörsystem-Anpassung
- › Modernste Hörsysteme
- › Tinnitus-Beratung und -Versorgung
- › Gehörschutz nach Maß
- › Service und Nachsorge
- › Hausbesuchsservice



hörakustik
Cornelia Hahn

Hörakustik Cornelia Hahn
Rieser Straße 162
04319 Leipzig-Sommerfeld

Telefon 0341 87079990

www.hoerakustik-hahn.de

Reparaturservice

**STEFFEN JAKOB
HAUSGERÄTE
SERVICE**

preiswert - fachgerecht - freundlich

Leipzig-Paunsdorf
Falterstraße 19
Tel.: 0341 / 25 16 775

- + Reparatur von elektrischen Haushaltsgeräten wie Waschmaschinen, Geschirrspüler, Trockner, Herde, Kühlgeräte usw.
- + Herdanschlüsse
- + Ersatzteile und Zubehör
- + Neugeräte



Anzeigen

**Wir kaufen
Wohnmobile
+ Wohnwagen**
03944-36160
www.wm-aw.de
Wohnmobilcenter
Am Wasserturm



Ortsblatt-Leipzig

... als PDF-Datei
im Internet abrufbar!
www.ortsblatt-leipzig.de

Aktive Senioren



**Mittwoch, 12. März, 14 Uhr:
Frauentagskonzert**

„Ich knüpfte manche zarte Bande“, Mehrzweckhalle.
Freuen Sie sich auf unser alljährliches Frauentagskonzert. Violinistin Anke Rehfeld vom Johann-Strauß-Ensemble und der beliebte Berliner Tenor Christoph Schröter entführen Sie in die musikalische Welt der Operetten und in den beginnenden Frühling. Am Flügel werden sie begleitet vom Pianist Tino Fiebig der halleschen Oper. Zelebrieren Sie diesen beschwingten Nachmittag gemeinsam mit geliebten Menschen, Freunden

oder Bekannten. Im Anschluss können Sie sich bei einem Tässchen Kaffee und einem Stück Torte in nette Gespräche mit ihrem Sitznachbarn vertiefen.

Eintritt: 12 € (Mitglieder) | 14 € (Nichtmitglieder) inkl. Kaffee und Stk. Torte.

Ein Teil des Kartenpreises geht in die Instandhaltung unseres Flügels aus dem 19. Jahrhundert. Wir bitten um vorherigen Erwerb der Karten.

**Donnerstag, 27. März, 16 Uhr:
Chicken Impossible**

Autorenlesung mit A. C. Voorhoeve im Rahmen von 'Leipzig liest', Mehrzweckhalle.
Ein Huhn, ein Mord!
Der Mord einer alten Dame an ihrer eigenen Schwester erschüttert die beschauliche Waldsiedlung. Niemand will bemerkt haben, was hinter dem hohen Tor, das die Schwestern von der Außenwelt abschnitt, vor sich ging. Wirklich niemand? Nicht ganz: Vier Hühner haben sogar eine ganze Menge gesehen.



Und eins von ihnen will reden. Ein herrlich witziger Krimispaß!
Eintritt: 2 €.
Wir bitten um Voranmeldung

**i Aktive Senioren
Leipzig e.V.
Döllingstraße 31,
Telefon: 0341 | 2 52 14 51
ASL-Kultur@gmx.de**

Aktive Senioren erinnern:

100. Geburtstag von Dr. Gerlinde Müller



Ende Januar hatte der Vorstadt der Aktiven Senioren eingeladen, um an die Gründerin des Vereins Dr. Gerlinde Müller (Foto) zu erinnern, denn ihr Geburtstag jährte sich am 27. Januar zum 100. Mal. Drei Mitglieder der Evergreen Combo Uta Weise, Doreen Stier und Andreas Baecke führten musikalisch durch die Feierstunde. Zu Beginn las Ulrike Huth den Lebenslauf vor. So erfuhren die Gäste, dass die ehemalige Ärztin nach der politischen Wende unbedingt dazu beitragen wollte, dass sich die Situation der älteren Generation verbessert. Damals sagte sie: „Es war von mir nicht beabsichtigt, im Alter einen Verein zu gründen, aber es war das zwingende Muss in der Umbruchzeit 1990, in der sich so viele Leben und Lebensabschnitte änderten.“ Sport und Kultur sollten in den Mittelpunkt treten. Senioren sollten in guter Kondition lange ein selbstbestimmtes Leben führen können. „In älteren Menschen steckt ein großes Potential, das muss geweckt werden,

da reichen Hauswirtschaftshilfe und Essen auf Rädern nicht“, ist ebenfalls von ihr überliefert.

Als Gerlinde Müller in einer Veranstaltung die Jüdin Batja Gvati kennengelernt hatte, beschäftigte sie sich intensiv mit dem jüdischen Leben in Leipzig. Es entstand eine enge Freundschaft zwischen den beiden Damen. Teile eines Briefwechsels war erhalten geblieben und wurden in der Feierstunde von Ulrike Huth und Marita Syrbe vorgelesen.

Viele Erinnerungen kamen auf, als Dr. Christine Börner Bilder kommentierte, die in den zehn Jahren entstanden sind, in denen Gerlinde Müller den Verein geleitet hatte. Manch einer erkannte sich auf den Bildern wieder oder erinnerte sich an damalige Wegbegleiter.

Zum Anschluss versprach Gerlinde Kämmerer von der Louise-Otto-Peters Gesellschaft, dass die Erinnerung mit Lebenslauf, Foto und Würdigungen auf der Webseite der Gesellschaft unter der Rubrik „Frauen machen Geschichte – Leipziger Frauenporträts“ gegen Jahresmitte veröffentlicht wird.

Marita Syrbe



Unsere Leistungen im Überblick

- Verkauf + Anschluss von TV HIFI DVD Blueray, Einprogrammierung der Sender nach Wunsch, umfangreiche Erklärung der einzelnen Funktionen, seniorengerecht nach Bedarf
- Verkauf von Leasingrückläufern / gebrauchten LCD-TV in vielen Größen vorrätig ab 99 Euro
- Verkauf von Notebook, PC, Multifunktionsdrucker, Einrichten und Erklären der Funktionen, Notebook und PC Service
- Verkauf und ggfs. Einbau/Anschluss von Haushaltsgeräten.
Wir finden das für Sie passende Gerät!
- Verkauf und Beratung von Kaffeevollautomaten sowie Kleingeräten
- Verkauf von Miele Waschmitteln bzw. Miele Pflegeprodukten aller Art
- vor Ort Aufmessung und Beratung der richtigen TV-Größe
- Fachgerechte Entsorgung der Altgeräte
- Einmessung und Installation SAT-Spiegel
- Apple Partner, Sky Partner, Installation des Sky-Receiver
- Erklärung, Verkauf von Radio, Hifi und Multiruumgeräten
- Reparaturen aller Art an den TV-Video-Hifi- und Multimediaprodukten
- Netzwerk und PC-Installationservice
- unabhängige Beratung Mobilfunk, Festnetz, Kabelbetreiber
- Reparaturen von Haushaltsgeräten in eigener Werkst.
- Reparaturen von Smartphones durch einen autorisierten Partner
- Exklusivpartner von Dyson und Bosch

Energieberatung bei Ihnen vor Ort!
Anhand Ihrer vorhandenen Haushaltsgeräte geben wir Ihnen Tipps und Empfehlungen, wie Sie Ihre Energiekosten senken können und überprüfen ob Ihre Geräte noch auf dem neuesten Stand sind!

EP-Dähn
ElektronikPartner
Volksgartenstraße 53-55
04347 Leipzig im Permoser Eck
Tel.: 0341 / 2 33 01 46
Handy: 0179 / 595 20 50
Mo-Fr 9.00-12.00 + 12.30-18.00 Uhr
Sa 9.00-12.00 Uhr
www.ep-daehn.de

Paunsdorf gestern und heute:**1875-2025: 150 Jahre Villa Breiting – vom Gutshaus zur Akademie**

In der Paunsdorfer Theodor-Heuss-Straße 30 steht eine im spätklassizistischen Stil erbaute zweigeschossige Villa. 1875 erbaut, dieses Jahr wird sie 150 Jahre alt.

1902 wurde ein eingeschossiger Gebäudetrakt im gleichen Stil an die Villa angebaut. Beide Gebäude stehen unter Denkmalschutz. Das Areal gehörte früher dem Gutsbesitzer Bautzmann aus Sellerhausen. Seit 1903 erinnert eine Bautzmannstraße in Sellerhausen an die Familie. Später wurde das Gebäude vom Gutsbesitzer Breiting erworben. Er ließ das ehemalige Bautzmann'sche Gut abreißen und errichtete darauf die Villa.



Die 1875 errichtete Villa Breiting mit dem 1902 angebauten eingeschossigen Gebäudetrakt.

Der Gutsbesitzer Ferdinand August Breiting wurde am 3. Februar 1850 auf dem Rittergut Kötzschlitz geboren. Er war Hauptmann der Landjäger a. D. und seit 1886 im Landwehrbezirk Leipzig I. Mit verschiedenen Orden wurde er ausgezeichnet, darunter Landwehrdienstausszeichnung 1. Klasse, Ritterkreuz 1. Klasse des Albrechtsordens und Eisernes Kreuz 2. Klasse. Er heiratete 1873 die Tochter Anna Bertha Bautzmann des Gutsbesitzers, Ortsrichters und Amtland-schöppen Gottlieb Wilhelm Bautzmann aus Sellerhausen.

In der Gemeinde Paunsdorf war er 1904 Gemeindevorstand und lange im Gemeindevorstand tätig. Ihm zu Ehren wird eine 1907 neu angelegte Straße in Neu-Paunsdorf Breitingstraße genannt (ab November 1950 umbenannt in Elisabeth-Schumacher-Straße).

Die Flurgröße des Gutes und der Felder wird mit 36 Hektar beziffert. Beim Bau der Villa 1875 gab es noch

keine Straßennamen in Paunsdorf, man nannte sie die Dorfstraße. Erst später, 1888, wurde es offiziell die Hauptstraße. Hausnummern gab es damals ebenfalls nicht, die Gebäude, welche erbaut wurden, erhielten Kataster-Nummern bzw. Gebäudenummern. Die Villa Breiting war jetzt Hauptstraße Kat.-Nr. 72. Außerdem gehörten zu seinem Besitz die Kat.-Nr. 73 + 74 (später Hausnummern 32 + 34), die Feldgasse Kat.-Nr. 76b (später Postreitergasse 1), Kat.-Nr. 78 (Riesauer Straße 27, heute Autoreparatur Wendt), sowie die Kat.-Nr. 3 (Dorfstraße 5 in Sellerhausen). Ferdinand Breiting verstarb am 9. Oktober 1910 nach einer Gallenblasen- und Bauchspeicheldrüsenerkrankung. Er wurde am 12. Oktober 1910 auf dem Leipziger Südfriedhof beerdigt.

Nach dem Tod war sein Frau Anna Breiting die Erbin. Mitte der Zwan-

zigerjahre bis Ende der Dreißigerjahre wurden verschiedene Räume der Villa vermietet. Mieter waren unter anderem der Bankbeamte M. Heuschel, Ingenieur P. Illing, Betriebsdirektor R. Hantschke, Ober-Ingenieur M. Mansfeld.

1928 wurde die Hauptstraße in Schwedenstraße umbenannt. Gleichzeitig bekamen die Gebäude Hausnummern, die Villa Breiting wurde Schwedenstraße 30. Am 6. August 1931 verstarb Anna Breiting nach einer Lungenentzündung. Sie wurde ebenfalls auf dem Südfriedhof beerdigt. Der gesamte Besitz geht auf die Breiting'schen Erben über.


Ab 1938/39 errichtet die Gemeinnützige Aktiengesellschaft für Angestellten Heimstätten (GAGFAH) auf dem Flur der Breiting'schen Felder Einfamilienhäuser.

1945 wird der gesamte Besitz der Breiting'schen Erben eingezogen. Die Villa Breiting wurde in der DDR-Zeit das Kulturhaus Walter Barth. Nach Schließung und Leerstand wurde es am 10. Dezember 2005 im Leipziger Amtsblatt unter der Rubrik Bekanntmachungen/Liegenschaftsangebote der Stadt Leipzig für 95 000 Euro angeboten. Familie Fellenberg kaufte daraufhin die Villa Breiting. Nach umfangreichen Umbauten wurde aus der historischen Villa eine Akademie, in deren modernen Seminarräumen Vorträge, Workshops und Veranstaltungen angeboten werden.

Seit 1. April 2001 trägt die Schwedenstraße den Namen Theodor Heuss, erster Bundespräsident der Bundesrepublik Deutschland von 1949 bis 1959.

Text | Foto: Lothar Schmidt

Anzeigen



**Individuelle und qualifizierte
Beratung und Behandlung
in den Bereichen:**

**Pädiatrie • Geriatrie • Neurologie
Psychiatrie • Orthopädie/Chirurgie
Präventionskurse**

Engelsdorfer Str. 57 • 04316 Leipzig-Mölkau • Tel.: 0341 / 256 490 90
Hainbuchenstr. 41 • 04329 Leipzig-Paunsdorf • Tel.: 0341 / 256 929 25
E-Mail: info@ergotherapie-jessel.de • www.ergotherapie-jessel.de



**Tierarztpraxis
Engelsdorf**
Praxis für Groß- und Kleintiere
Tierärztin Claudia Dashe

Begonienweg 1 • 04319 Leipzig
Tel. 0341/65 85 34 27 • Mobil 0160/4 98 43 42
www.tierarztpraxis-engelsdorf.de

Öffnungszeiten:
Montag bis Donnerstag 09.00-11.00 Uhr und 16.00-19.00 Uhr
Freitag 14.00-17.00 Uhr • Samstag 09.00-11.00 Uhr

Vorschau auf Gewandhaus-Saison

Für den 24. März, 19 Uhr, lädt das Gewandhaus zur Präsentation der neuen Konzertsaison des Gewandhausorchesters ein. Direktor Andreas Schulz und Gäste werden im Großen Saal gemeinsam einen Vorgegeschmack auf die 245. Gewandhaus-Saison geben. Das Publikum kann sich außerdem auf musikalische Kostproben freuen, dargeboten von Orchestermitgliedern. Der Eintritt ist frei.

4. April: Nacht der Bibliotheken

Am 4. April findet die erste bundesweite „Nacht der Bibliotheken“ statt. Unter dem Motto „Wissen.Teilen.Entdecken“ werden Bibliotheken in ganz Deutschland am 4. April 2025 erstmals auch am späten Abend zum Besuch einladen.

Zeitreise in die Vergangenheit

Noch bis zum 23. März ist eine außergewöhnliche Fotoschau in der Galerie für Zeitgenössische Kunst Leipzig (GfZK), Karl Tauchnitz-Straße 9-11, zu sehen. Die Ausstellung „Barbara Klemm: Helldunkel. Fotografien aus Deutschland“ vereint Pressefotos und Dokumentaraufnahmen aus dem geteilten und vereinigten Deutschland. Besonders interessant sind die Fotoaufnahmen aus den 1970er und 80er Jahren hüben und drüben. Die Wirkung dieser Aufnahmen ist unglaublich stark, man hört es förmlich knistern in manchen Situationen, wenn ranghohe Politiker aus Ost und West miteinander sprechen.

Ostereierbörse

Am 12. und 13. April sind in der Alten Börse am Naschmarkt wieder kunsthandwerkliche Wunderwerke zu bestaunen, auf der traditionellen Ostereierbörse. Schier grenzenlos ist die Bandbreite der Verzierungen auf den Eierschalen. In der Ausstellung, die von 10 bis 17 Uhr geöffnet ist, kommen Besucher auch mit den Künstlern ins Gespräch und können so viel über die Herstellung der zierlichen Ei-Kunstwerke erfahren.

Schauspielinterim ab April auf agra Gelände Tag der offenen Tür am 9. März

Theatergänger, aufgepasst! Wegen technischer Arbeiten auf der Großen Bühne bespielt das Schauspiel Leipzig von April bis Oktober ein Interim im agra-Messepark. In der Halle 4, ehemaliger Kultursaal der agra - Landwirtschaftsausstellung der DDR, werden bei manchen Besuchern vielleicht Erinnerungen an alte Zeiten wach. Das Theaterprogramm dort steht nun unter dem Motto „ag(o)ra“.

Am 9. März von 11 bis 16 Uhr haben Interessierte die Möglichkeit,

die Räumlichkeiten zu entdecken, bevor der Umbau beginnt. In der Halle sind technische und architektonische Spuren erhalten, die an diesem Tag zugänglich sind.

Ein Team des Schauspiel Leipzig gibt den Besuchern schon vorab Einblick in die Inszenierungen und Projekte am neuen Ort. Anfang März soll das Programm veröffentlicht werden. Die ag(o)ra-Spielstätten, Bornaische Straße 210, sind mit der Straßenbahnlinie 11, erreichbar.
anne

WEINmesse Leipzig

28. Februar bis 1. März

Die WEINmesse findet im Werk 2 am Connewitzer Kreuz statt und ist DER Treffpunkt für Weinliebhaber und die, die es noch werden wollen. Die Messe konzentriert sich auf die Präsentation, den Verkauf und vor allem die Verkostung von erlesenen Weinen.

Info: www.die-weinmesse.com

Ortsblatt-Leipzig

www.ortsblatt-leipzig.de

Anzeigen

Der neue Hyundai INSTER ist da.

Der perfekte Stadtfliker für einen modernen Lifestyle. Are you in?

ab 149 EUR¹
mtl. finanzieren

Hyundai INSTER Select 71 kW (97 PS) Batterie 42 kWh: Energieverbrauch⁴ kombiniert: 14,3 kWh/100 km; CO₂-Emissionen kombiniert: 0 g/km; CO₂-Klasse: A. Elektrische Reichweite bei voller Batterie nach WLTP: 327 km². Abbildung zeigt aufpreispflichtige Zusatzausstattung.

Hyundai TUCSON Select



mtl. finanzieren ab
249,- €²

Hyundai TUCSON Select 1.6 T-GDI 118 kW (160 PS): Energieverbrauch⁴ kombiniert: 6,8 l/100 km; CO₂-Emissionen kombiniert: 155 g/km; CO₂-Klasse: E. Fahrzeugabbildung zeigt ggf. aufpreispflichtige Zusatzausstattung.

Hyundai KONA Select



mtl. finanzieren ab
276,- €³

Hyundai KONA Select 1.0 T-GDI 74 kW (100 PS), 6-Gang-Schaltgetriebe: Energieverbrauch⁴ kombiniert: 5,7 l/100 km; CO₂-Emissionen kombiniert: 129 g/km; CO₂-Klasse: D. Fahrzeugabbildung zeigt ggf. aufpreispflichtige Zusatzausstattung.

FREYDANK

Sandberg 30
04178 Leipzig
Telefonnummer:
(0341) 94 52 - 154

Geithainer Str. 58
04328 Leipzig
Telefonnummer:
(0341) 65 99 3 - 0

HYUNDAI

Berechnungsbeispiele der Hyundai Finance, einem Geschäftsbereich der Hyundai Capital Bank Europe GmbH, Friedrich-Ebert-Anlage 35-37, 60327 Frankfurt am Main. Preise inkl. 19% MwSt. zzgl. Überführungs- sowie Zulassungskosten. Fahrzeugabbildungen enthalten z. T. aufpreispflichtige Sonderausstattungen. Änderungen und Irrtümer vorbehalten. Angebot gültig bis 31.03.2025

Finanzierungsbeispiele	Verkaufspreis in EUR	Anzahlung in EUR	Laufzeit	Fahrleistung pro Jahr	Mtl. Rate in EUR	Schlussrate in EUR	Gesamtbetrag in EUR	effektiver Jahreszins	Sollzins pro Jahr
¹ HYUNDAI INSTER Select 71 kW (97 PS)	23.900,00	3.453,60	48 Monate	10.000 km	149,00	12.619,20	18.534,40	1,99 %	1,97 %
² Hyundai TUCSON 1.6 T-GDI 118 kW (160 PS)	34.990,00	2.894,40	48 Monate	10.000 km	249,00	18.194,80	30.146,80	3,99 %	3,92 %
³ Hyundai KONA 1.0 T-GDI 74 kW (100 PS)	26.400,00	1.922,40	48 Monate	10.000 km	199,00	14.287,68	23.839,68	3,99 %	3,92 %

⁴ Die angegebenen Verbrauchs- und CO₂-Emissionswerte wurden nach dem vorgeschriebenen WLTP-Messverfahren ermittelt. Fahrzeugbilder enthalten u.U. kostenpflichtige Sonderausstattung/Upgrades. Mehr unter www.hyundai.de/wltp. Änderungen und Irrtümer vorbehalten.

5 JAHRE Garantie ohne Kilometerlimit*

8 JAHRE Batterie Garantie*

* Sämtliche Informationen zum Umfang der Herstellergarantie finden Sie unter: www.hyundai.de/garantien.